June 26th instant. We have several witnesses to prove that not only was the printing of the said revised voters' lists delayed (If the returning officer is to be believed) but the said lists were never delivered to us, and neither was the notice of granting of a poll. In any event, the delay in the publication of the revised lists cannot be excused, even if such a delay really occurred, as the printing of voters' lists is given exclusive priority by the Act.

The returning officer for Chambly-Rouville totally failed in his duty, thereby causing incalculable harm to my candidature, and he bears a great responsibility in my defeat. Our lawyers are at present looking into this very serious matter and they will institute whatever proceedings are necessary. Meanwhile, Sir, we believe that the Returning Officer for Chambly-Rouville should be severely reasons indicated above to concede the election in the constituency of Chambly-censured by you. Please be advised, Sir, that I categorically refuse for the Rouville, and I know of at least one other defeated candidate in this constituency who likewise refuses to concede the election.

In conclusion, Sir, as a candidate at the federal general election held on June 27 in the county of Chambly-Rouville, I deem it my conscientious duty to advise you that I request the immediate removal of the Returning Officer for Chambly-Rouville on grounds of inefficiency and bad faith, and I ask you, in your capacity of Chief Electoral Officer, to transmit my report to the Speaker of the House of Commons to be read at the next session of Parliament (Election Act, 1938).

Yours very truly,

JEAN MARIE FLEURY, 15 St. Laurent Street, Longueuil, P.Q. (Progressive Conservative candidate)

Witness: J. E. H. Forget, Official agent of J. M. Fleury, 1560 Chemin Chambly, Ville Jacques-Cartier, P.Q.

Addendum to the report of June 29, 1949

Longueuil, July 4, 1949.

Mr. Jules Castonguay, Chief Electoral Officer, Ottawa.

Sir:

(1a) SPECIAL REPORT TO THE CHIEF ELECTORAL OFFICER (To be attached to the report of J. M. Fleury, candidate, dated June 29, 1949)

Please take notice that for all purposes when I mention the "Returning Officer for the County of Chambly-Rouville" in my Special Report (intended to be submitted to the Speaker of the House of Commons at the first sitting of the next Parliament), addressed to you in your capacity of Chief Electoral Officer, I mean Mr. Amédée Lemieux, Notary, 31 Guilbault Avenue, Longueuil, P.Q.

Yours very truly,

JEAN MARIE FLEURY.